



Международный конкурс и фестиваль хоров Claudio Monteverdi

17 октября - 20 октября 2019 года, Венеция, Италия



Программа конкурса

Четверг 17 октября 2019 года (Церковь Святых Сан-Джованни-э-Паоло, Венеция)

Вечерний, неконкурентный концерт со всеми участвующими хорами

Пятница, 18 октября 2019 года (Базилика Сан-Пьетро-ди-Кастелло, Венеция)

Утром: категория E, Духовная музыка (смешанные взрослые хоры, взрослые хоры с равными голосами, детские и юношеские хоры)

Суббота 19 октября 2019 года (Концертный зал Санта Маргерита, Венеция)

Утром: категория B, смешанные взрослые хоры и взрослые хоры с равными голосами

Во второй половине дня: категория A, Детские и юношеские хоры

Вечером, финальный концерт и церемония награждения

Воскресенье, 20 октября 2019 года (Базилика Фрари, Венеция)

Пение на службе в Базилике Frari для победителей в категориях X

Правила Конкурса

Заявки для участия в Международном конкурсе хоров Клаудио Монтеверди принимаются до 15 июля 2019 г. в электронном виде путем заполнения модуля онлайн.

Организаторы Конкурса сообщат хору в письменном виде о принятии или не принятии заявки об участии не позднее одной недели с момента получения заявки.

Хор, получивший одобрение своей заявки подтверждает свое решение об участии и затем получает от Организаторов подробные инструкции о дальнейших действиях.

Хор должен:

1. Оплатить регистрационный взнос за каждый хор и за каждую категорию участия в размере 200 евро как указано подробно в настоящих Правилах, и 100 евро за каждую следующую категорию.
2. Выслать не позднее 15 июля 2019 года репертуар в электронном виде, заполнив соответствующий модуль на сайте Конкурса.
3. Отправлять по почте пять копий заметок не позднее 31 июля 2019 года для каждой выбранной категории, включая пять нот для категории «Гран-при» (в случае, если хор достигает финала). Копии заметок не подлежат возврату.

Заявка не может считаться действительно без выполнения хотя бы одного из указанных пунктов.

1 - Категории Участников

В Международном конкурсе хоров Клаудио Монтеверди могут принимать участие хоры и ансамбли (взрослые, Молодежные, детские, смешанные, мужские или женские) с репертуаром духовной музыки, музыки фольк, госпель. Хоры могут соревноваться в одной или более категорий как указано ниже:

Категория А: Детские и юношеские хоры (Мужские, женские и смешанные. Максимальный возраст певцов 20 лет.) Не более 10% от общего количества участников хора могут составлять певцы другого возраста, не старше 24 лет. Организаторы оставляют за собой право проверить возраст участников .

Категория В: Взрослые хоры. (Смешанные или равные голоса, без ограничений по возрасту. Минимум 6 певцов)

Категория Е: Духовная музыка (Взрослые смешанные хоры, Взрослые хоры с равными голосами, Детские и юношеские хоры. Минимум 6 певцов.)

Категория Х: Гран При Конкурса Монтеверди (победители в каждой категории А, В и Е и получившие 2ую премию, если они набирают не менее 80.01 баллов, должны быть готовы выступить в конкурсе по этой категории)

2 - Премии

По результатам конкурса на Гран При будут присуждены следующие премии:

1ая премия	2ая премия	3ая премия
Трофей	Серебряная медаль	Бронзовая медаль

Победитель Гран При Конкурса получит «ЗОЛОТОЙ МОРСКОЙ КОНЕК» (украшение венецианской гондолы), ручной работы, специально сделанный для Конкурса. Вторая премия состоит в цельной серебряной медали. Третья премия – цельная медаль в бронзе.

Выигрышная хор также будет иметь честь петь воскресную мессу в Базилике Фрари, где Клаудио Монтеверди был похоронен.

Жюри наградит лучшее произведение Клаудио Монтеверди, исполненное на Конкурсе в любой из категорий: А, В и Е. Хор Наилучшим образом исполнивший произведение Монтеверди, получит статуэтку Клаудио Монтеверди и почетный диплом.

Комитет оставляет за собой право присуждать дополнительные призы.

Хоры будут оцениваться по следующим критериям:

- **ИНТОНАЦИЯ**
- **ВЕРНОСТЬ НОТАМ**
- **КАЧЕСТВО ЗВУКА**
- **ВЫБОР ПРОГРАММЫ**
- **ОБЩЕЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ВПЕЧАТЛЕНИЕ**

Конкурс будет оценивать жюри, в состав которого войдут известные арбитры национального и международного уровня. Жюри может присудить максимум 100 баллов, следующим образом:

- 95,01-100,00: Выдающиеся
- 85,01-95,00: Отлично
- 80,01-85,00: Очень хорошо
- 75,01-80,00: Хорошо
- 65,01-75,00: Умеренно

В соответствии с баллами, участникам будут присуждены Золотой, Серебряный или Бронзовый дипломы. Если хор не набирает 65,01 балла, то получает не Диплом, а Сертификат об участии в Конкурсе.

Каждый член Жюри будет писать отчет, содержащий отзывы и впечатления о совершенных выступлениях. Доклады членов жюри будут направлены на адрес хоров по электронной почте после окончания Конкурса.

Диплом	Уровень	Баллы
Бронзовый Диплом	1	65,01 – 70,00
	2	70,01 – 75,00
Серебряный Диплом	1	75,01 – 80,00
	2	80,01 – 85,00
Золотой Диплом	1	85,01 – 90,00
	2	90,01 – 95,00
	3	95,01 – 100,00

3 – Репертуар

КАТЕГОРИЯ А (Юношеские и Детские Хоры): Свободно выбранная программа, которая должна включать **четыре** нижеуказанных произведения:

а) произведение, написанное до 1900 года, исполняемое на любом языке, а капелла или с инструментальным сопровождением.

б) Два произведения, написанные после 1900 композиторами родной страны Хора. Одно из них должно исполняться на языке оригинала. Одно из двух должно быть исполнено а cappella.

с) Одно свободно выбранное произведение любого периода, исполняется а cappella.

Общая продолжительность исполнения должна быть **между 11 и 15 минут** чистого пения (не включая время аплодисментов или время выхода и ухода со сцены)

Хор должен исполнить по крайней мере 2 произведения а капелла (без инструментального сопровождения).

КАТЕГОРИЯ В (Взрослые хоры со смешанными или равными голосами): Свободно выбранная программа, которая должна включать **четыре** нижеуказанных произведения:

а) произведение, написанное до 1900 года, исполняемое на любом языке, а капелла или с инструментальным сопровождением.

б) Два произведения, написанные после 1900 композиторами родной страны Хора. Одно из них должно исполняться на языке оригинала. Одно из двух должно быть исполнено а cappella.

с) Одно свободно выбранное произведение любого периода, исполняется а cappella.

Общая продолжительность исполнения должна быть **между 11 и 15 минут** чистого пения (не включая время аплодисментов или время выхода и ухода со сцены)

Хор должен исполнить по крайней мере 2 произведения а капелла (без инструментального сопровождения).

КАТЕГОРИЯ Е (Духовная музыка): Свободно выбранная программа, которая должна включать **четыре** нижеуказанных произведения:

а) одно произведение композитора эпохи Возрождения, Барокко или Классического периода. Жюри будет обращать особое внимание на верность стилю.

б) Одно произведение, написанное после 1900 года.

с) Два произведения из любой эпохи.

Общая продолжительность исполнения должна быть **между 11 и 15 минут** чистого пения (не включая время аплодисментов или время выхода и ухода со сцены). Весь репертуар духовной музыки должен исполняться а капелла (без инструментального сопровождения).

КАТЕГОРИЯ X (Гран При): Хоры, получившие первую и вторую премию, набравшие не менее 80,01 баллов, должны быть готовы к выступлению на категорию X и не могут использовать ни одно из произведений, которые были исполнены в конкурсе на предыдущие категории.

Свободно выбранная программа, которая должна включать **три** нижеуказанных произведения:

а) Одно произведение после 1900 года

б) Свободно выбранное произведение

Общая продолжительность исполнения должна быть **между 5 и 8 минутами** чистого пения (не включая время аплодисментов или время выхода и ухода со сцены). Минимум два произведения исполняются а капелла (без инструментального сопровождения).

Для всех категорий:

- Хоры не могут им пользоваться одни и те же произведения для конкурса на различные категории (А, В, Е).
- Репертуар, указанный в заявке не может быть изменен после 15 июля 2019 года. После этой даты нельзя менять репертуар и порядок выступления.
- До 31 июля 2019 года хор должен выслать пять копий нот репертуара, которые не подлежат возвращению.

4 – Жюри и Церемония награждения

Конкурс будет оценивать жюри, в состав которого войдут известные арбитры национального и международного уровня. Результаты будут объявлены на церемонии награждения Суббота 19 октября 2019 года. Присужденные награды могут быть получены лично в течение года с момента окончания Конкурса, но ни при каких обстоятельствах Организаторы отправляют призы по почте. По окончании Конкурса каждый хор получит по электронной почте письменный доклад от жюри с оценкой выступления.

5 – Пение на службе в Базилике Frari, Венеция

Выигрышная хор категории X, Гран-при, будет предложено спеть мессу в базилике Фрари в воскресенье утром Суббота 20 октября 2019 года. Хор является свободно выбирать репертуар, а капелла или с церковным органом сопровождения, но она должна включать в себя следующее:

- а) один начальный кусок
- б) Аллилуйя из Евангелия
- в) одна часть на Offertory
- д) Санто
- е) один или два куска для причастия
- е) один последний кусок

Куски с буквами б) и г) должны быть на латыни, другие части предпочтительно на латыни, но и на итальянском или английском языке

6 – Заявки

Вместе с заявочными формами нужно выслать краткую творческую биографию хора, на английском языке, макс 1100 знаков (включая пробелы) и фото хора высокого разрешения.

- **Последний день для изменения репертуара или порядка выступления 15 июля 2019 г.**
- **Последний день для отправки копий нот 31 июля 2019 г.**
- **Последний день подачи заявок 15 июля 2019 г.**

Все заявки направляются путем заполнения модулей онлайн на сайте Конкурса: www.venicechoralcompetition.it

Для контактов:

Claudio Monteverdi Choral Festival and Competition

Viale Pascoli 23-g - 47923 Rimini, Italy

Tel: +39 347 2573878

Fax: +39 02 700425984

Email: office@venicechoralcompetition.it

7 - Разное

- Участники хора, кроме дирижера, должны быть любителями (т.е. люди, которые не зарабатывают, как певцы).
- В случае изменения ключей в нотах вам следует об этом проинформировать в письменном виде жюри перед конкурсным выступлением.
- Организаторы оставляют за собой право ограничить количество участвующих хоров в любой категории.
- Организаторы оставляют за собой право на объединения двух категорий или отмене категории, в случае малого количества поданных заявок.
- Организаторы оставляют за собой право отказать в приеме заявке любому хору.
- Организаторы оставляют за собой право дополнять или изменять данные правила.
- Решение Жюри является окончательным и не подлежит обсуждению.
- Порядок выступлений будет сообщен участникам не позднее 1 октября 2019 года по электронной почте.
- Ни при каких обстоятельствах нахождение любых лиц (кроме уполномоченных должностных лиц) не допускается на сцене или за кулисами во время конкурсных выступлений.
- Все ноты конкурсных произведений, исполняемые хором должны быть из легальных печатных источников. Организаторы не несут никакой ответственности за любое действие, предпринятое издателем.
- Ваша заявка и участие в Фестивале предусматривает согласие со всеми Правилами этого конкурса.

8 - Права на фото и аудио – видео материалы

Все права на фото, аудио и видео материалы, полученные во время проведения Конкурса, являются эксклюзивной собственностью Musicaficta. Каждый участник Конкурса, индивидуально и группа в целом, предоставляет Организаторам полные права на данные материалы, распространяющиеся на передачу материалов третьим сторонам, без каких-либо географических или временных ограничений. Musicaficta имеет право на воспроизведение материалов на аудио носителях типа аудиодиски или видео диски, на монтаж материалов, передачу их по радио,

телевидению или распространению или продаже в интернете. Musicaficta имеет право на дубляж и перевод материалов, полученных во время Конкурса, а также их полный или частичный монтаж или миксаж. Эти права распространяются на коммерческое использование материалов в оригинальном или монтированном виде на вебсайтах и в интернете. Musicaficta не признает прав на участников на получение любой прибыли от распространения или продажи материалов Конкурса. Участник конкурса понимает, что распространение материалов с целью рекламы Конкурса является следствием данных Musicaficta прав как указано в данном параграфе.

9 - Другие правила

Концерты:

В соответствии с графиком, в четверг, 17 октября 2019 года, Хоры будет петь неконкурентных концерт в церкви в Венеции. Максимальное время выступления 10 минут, включая паузы. Хоры могут исполнять только духовную музыку и только а капелла.

Конкурсные правила: Пожалуйста, прочитайте правила очень тщательно, поскольку они содержат все детали касательно выбора программы хора и критериев вынесения решения жюри. Каждый коллектив должен быть знаком с правилами.

Фортепиано. Для выступлений в концертном зале Санта Маргарита будет предоставлено фортепиано.

Пюпитры (для дирижера и других музыкантов, но не хористов) будут обеспечиваться Организаторами в месте проведения конкурса.

Организационные моменты

Организаторы сожалеют, что в местах проведения концертов нет возможности переодеться или оставить свои личные вещи. В связи с этим участников просят прибывать на концерты в концертных костюмах. Сумки и личные вещи можно оставить на момент выступления за сценой.

Все хоры могут присутствовать на всех концертах по программе Конкурса. Запрещено оставаться в фойе театра во время конкурсных выступлений, чтобы не мешать проведению Конкурса. Хоры будут вызываться организаторами по одному, и будет разрешено ждать в фойе только хору, который выступить следующим по программе.

Во время концерта на категорию X Гран При все финалисты должны ожидать своей очереди на выступление в зале театра во время выступления других хоров.

Не разрешается видео и фото съемка на конкурсе, даже без использования вспышки. В театре и в церкви будет осуществлять съемку профессиональный фотограф. У которого можно будет приобрести диск с фотографиями за отдельную плату.

Регистрационный взнос

Депозит в счет конкурсного сбора 200 евро x и 100 евро за каждую следующую категорию с хора, данная сумма оплачивается в полном размере банковским переводом или по системе PayPal на счет Ассоциации Musicaficta сразу после одобрения комитетом участия хора на Конкурсе и не подлежит возвращению в случае отказа хора от участия в Конкурсе. Услуги Банка по переводу

оплачивает Хор участник. В маловероятном случае отмены Конкурса регистрационный взнос возвращается участникам.

Конкурсный пакет

По организационным мотивам и для обеспечения для хоров участников оптимальных условий участия в Конкурсе, участие в Конкурсе возможно только при условии бронирования конкурсного пакета через туроператора Volendo Viaggi или через другие агентства, выбранные Musicaficta. Данное условие является абсолютно необходимым для участия в Конкурсе. Заявка на получение фестивального пакета осуществляется путем заполнения формы по ссылке www.venicechoralcompetition.it Минимальный пакет проживания включает 3 ночи или более.

По получении заявки, Туроператор сообщает участникам детали фестивального пакета по электронной почте. Пакет включает минимум 3 ночи проживания и включает размещение в отеле с питанием по выбору: завтраки, полупансион или полный пансион. Фестивальный пакет дает право на вход участников на все организуемые концерты и конкурсную программу, а также на скидки на входы в музеи и парки Ривьеры. Каждый участник получит от туроператора счет с указанием даты выплаты авансового платежа и внесения полной оплаты на указанные банковские координаты. Организаторы обращают внимание, что участие в Конкурсе возможно только при условии полной оплаты выставленного счета и с соблюдением указанных дат для каждой оплаты и в любом случае до начала Конкурса. В случае не соблюдения плана оплат Организаторы могут аннулировать участие хора в Конкурсе. В данном случае хор не получает возмещение по уже осуществленным платежам. Оплата счетов с задержками или не в полном объеме может результатиться в замене отеля или других условий фестивального пакета.

Транспортные расходы

Каждый участник Конкурса организует и оплачивает самостоятельно транспортные расходы для приезда на Конкурс и для перемещений в период Конкурса.

Переписка

Все официальные документы, относящиеся к Конкурсу, в частности Правила Конкурса, счета и другая существенная переписка должна осуществляться на итальянском или английском языках. Телефонные переговоры и переписка по электронной почте может осуществляться на итальянском, английском или русском языках.

Просим обеспечить, чтобы в хоре был минимум один человек, который объясняется на английском или итальянском языках и который мог бы обеспечить коммуникации/ с хором во время Конкурса.

Худ. Директор Конкурса

Профессор Андреа Анжелини

